EDUCATION BUREAU

2023/24「學生津貼」申請表

2023/24 "STUDENT GRANT" APPLICATION FORM (表格 A FORM A)

(教育局専用 For EDB Use)

須知事項 Notes to Complete this Form

- 1. 本表格用作申請 2023/24 學年「學生津貼」。學生必須在 2023/24 學年就讀中學日校、小學、特殊學校或幼稚園。 This application form ("Form") is for application for Student Grant for the 2023/24 school year. The student must attend secondary day school, primary school, special school or kindergarten in the 2023/24 school year.
- 學生必須是香港居民。只持有學生簽證或人境事務處發出的擔保書(坊間一般稱為「行街紙」)的學生均不符合資格。
- The student must be a Hong Kong resident. Students holding student visas only or recognizance forms issued by the Immigration Department are not eligible.

申請人必須是學生的父母或監護人

The applicant must be the parent or guardian of the student.

- 請用黑色或藍色筆以正楷填寫本表格。請勿使用塗改液或改錯帶。建議申請人備存一份填妥的表格以供日後參考。 Please complete this Form in BLOCK letters using black or blue pen. Please do not use correction fluid or tapes. It is advisable for the applicant to keep a copy of the completed Form for future reference.
- 申請人於填寫及簽署本表格時,即表示申請人同意提供第1和第11部分所需資料以及第111部分的聲明。如申請人未能提供所需資料,可能會令其申請延遲或無法處理。 Upon completing and signing this Form, the applicant is deemed to have agreed to provide the required information in Parts I and II, and the declaration in Part III. Failure to provide the required information may result in delay or non-processing of the application.

填妥的表格須在指定時間内透過學生就讀的學校提交。 16/10 (一) 更 2 万y

The duly completed Form should be submitted through the student's attending school within a specified period of time.

請填寫並圖出適當的選擇 Please fill in and circle the appropriate option)

I 學生資料 Studer	nt Information					
英文姓名 Name in English	CHANT	AI MAN				
	(姓 Surname)	(名 Other Name)				
(按香港身份證、香港出	出生證明書或其他身份證明文件。	新示;略去坦鬢・)(as shown on the HK k	dentity Card, HK Birth Certificate or other identity docume	nt; comma exclu	ıded.)	
性别 Sex#	([1] 男 Male	[2] 女 Female)	出生日期 Date of Bir	th 6 1	01	2000
				日 Day	月 Month	年Year
香港身份證號碼 HK ld		00000000	7 (倘若學生沒有香港身份證或出生證明書			
香港出生證明書號碼 HK Birth Certificate No.			(<u>Please leave it blank</u> if the student does	s not have a F	HK Identity Ca	ard / Birth Certificate

日校名標 Name of Day-School TWGHS CYMA MEMORIAL COLLEGE 學校類別 School Type # 3 ([1] 幼稚園 Kindergarten [2] 小學 Primary [3] 中學 Secondary) 級別 Class Level

银行帳戶號碼

51

(學校專用 For School Use)

茲證明本表格所示的學生就讀於本表格第1部分指明的日校,並未曾在2023/24學年「學生津贴」就此學生遞交申請。

This is to certify that the student shown in this Form is enrolled in the day-school as specified in Part I of this Form, and there is no previous submission for Student Grant for the 2023/24 school year in respect of this student.

學校莠章 School Chop

II 申請人(家長/監護人)資料 Applicant (parent/guardian) Information

英文姓名 CHEUNG SIU LING Name in English

(必須則銀行記錄的報戶持有人名稱相同,否則自動轉帳可能會被拒絕。) (must be the same as the account holder name registered with the bank, otherwise autopay may be rejected.)

與學生的關係 Relationship with the Student #

2 ([1]父Father

[2] 母 Mother

[3] 監護人 Guardian)

銀行帳戶號碼 Bank Account Number 銀行編號 Bank Code 銀行編號 Bank Code 銀行編號 Bank Code 如中請人對於銀行帳戶號碼有任何疑問,請向有關銀行查詢。 如申請人對於銀行帳戶號碼有任何疑問,請向有關銀行查詢。 如申請人對於銀行帳戶號碼有任何疑問,請向有關銀行查詢。 If the applicant is in doubt about the bank account number, please check with the bank concerned.

(例 e.g.: 渣打銀行 Standard Chartered Bank: 003, 溫豐銀行 HSBC: 004, 一般銀行錫號請參閱右方二產嗎 Please refer to the QR code on the right for common bank code list.)

(必須是申請人在其指定銀行以個人名義開立的本地港元儲蓄或住來帳戶聲碼。定期存款帳戶,信用卡帳戶,外常帳戶及貸款帳戶概不適用。) (must be a local Hong Kong dollar sole-name savings or current bank account number of the bank designated by the applicant. The account must not be a fixed deposit account, a

credit card account, a foreign currency account or a loan account.) 銀行名稱 Name of Bank

港流動電話號碼 HK Mobile Phone No.

Language of SMS notification #

1 1 1 1 1 1 1 電郵地 Email Address a b c @ h o t M a i 1 COM

(用作接收香港短訊重知) (For receiving HK SMS notification) 短訊通知的語言

([1] 中文 Chinese [2] 英文 English 如沒有選擇短訊通知的語言,申請人將會收到中文短訊。 If not choosing the language of SMS notification, the applicant will receive the SMS in Chinese.)

上述學生不是持學生簽證來港就學或持有人境事務處發出的擔保書(坊間一般稱為「行街紙」)。本人,並代表在表格內填報的學生,同意政府把其資料與教育局及/或 人境事務處及/或其他政策局/部門及/或其代理人/承辦商所持有關於其個人資料進行核對,以便處理本人就該等計劃的申請及領款事宜。本人明白核對程序旨在確定 填報的學生是否符合該等計劃的資格;如填報的學生不符合資格,將不能在該等計劃下領取款項。

The student specified above is not a holder of student visa for entry into Hong Kong for studies or a holder of recognizance form issued by the Immigration Department. I, and on behalf of the student specified in this Form, consent to the matching of the Data with the personal data held by the Education Bureau and/or the Immigration Department and/or other bureaux/departments and/or their agents/contractors in relation to my application and receipt of payment under such scheme(s), and understand that the matching procedure is conducted for ascertaining whether the student is eligible under such scheme(s) or not, and therefore I will not receive payment under such scheme(s) in case the student is ineligible.

申請人簽署 Signature of Applicant:

日期 Date: